

JVC

POLSKI

KW-R930BT

RADIOODTWARZACZ CD
PODRĘCZNIK OBSŁUGI

JVCKENWOOD Corporation

KW-X830BT

URZĄDZENIE DO ODBIORU MULTIMEDIÓW CYFROWYCH
PODRĘCZNIK OBSŁUGI





Pb

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotyczy krajów, które przyjęły system sortowania śmieci)

Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki. Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak "Pb" pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

KW-R930BT:



Oznaczenie produktów zawierających lasery

Powyższa etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RE 2014/53/EU

Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS 2011/65/WE

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Przedstawiciel UE:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KW-R930BT/KW-X830BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KW-R930BT/KW-X830BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KW-R930BT/KW-X830BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KW-R930BT/KW-X830BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KW-R930BT/KW-X830BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KW-R930BT/KW-X830BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KW-R930BT/KW-X830BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KW-R930BT/KW-X830BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KW-R930BT/KW-X830BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KW-R930BT/KW-X830BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioustrustningen "KW-R930BT/KW-X830BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KW-R930BT/KW-X830BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KW-R930BT/KW-X830BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KW-R930BT/KW-X830BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Čelý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KW-R930BT/KW-X830BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KW-R930BT/KW-X830BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KW-R930BT/KW-X830BT“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KW-R930BT/KW-X830BT“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KW-R930BT/KW-X830BT“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KW-R930BT/KW-X830BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fi-indirizz intranet li ġie: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KW-R930BT/KW-X830BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KW-R930BT/KW-X830BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KW-R930BT/KW-X830BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KW-R930BT/KW-X830BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur. <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KW-R930BT/KW-X830BT» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KW-R930BT/KW-X830BT» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

SPIS TREŚCI

ZANIM URUCHOMISZ	2
PODSTAWY	3
PRZYGOTOWANIA	4
1 Anulowanie demonstracji	
2 Ustaw zegar i datę	
3 Dokonaj regulacji podstawowych ustawień	
RADIO	5
CD/USB/iPod/ANDROID	7
Spotify	9
BLUETOOTH®	10
AUX	17
USTAWIENIA DŹWIĘKU	18
USTAWIENIA WYŚWIETLACZA	23
INFORMACJE REFERENCYJNE	25
Konserwacja	
Więcej informacji	
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	27
DANE TECHNICZNE	30
INSTALACJA/PODŁĄCZENIE	31

ZANIM URUCHOMISZ

WAŻNE

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed rozpoczęciem jego obsługi należy przeczytać niniejszą instrukcję. Szczególnie ważne jest przestrzeganie informacji o ostrzeżeniach i przestrogach zawartych w niniejszym dokumencie.
- Instrukcję należy zachować w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do późniejszego wglądu.

▲ Ostrzeżenie

- Nie obsługuj żadnych funkcji, które mogą odciągnąć Twoją uwagę od bezpiecznej jazdy.

▲ Przestroga

Ustawienie głośności:

- Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu, co pozwoli uniknąć wypadku.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

Ogólne:

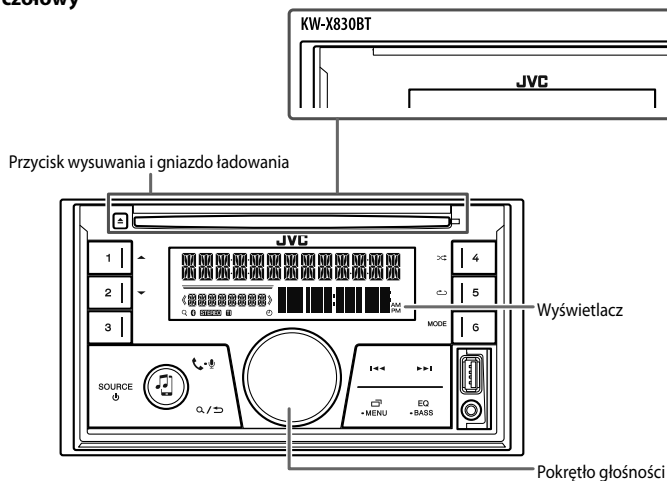
- Nie należy używać urządzeń zewnętrznych, jeśli może to wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy.
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za stratę zapisanych danych.
- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- Dla **KW-R930BT**: W przypadku błędu odtwarzania, spowodowanego kondensacją na soczewce lasera, wysuń płytę i poczekaj, aż wilgoć odparuje.

Corzystanie z instrukcji

- Większość funkcji opisano na podstawie przycisków z panelu czołowego **KW-R930BT**.
- Oznaczenia w języku angielskim są użyte w celu objaśnienia funkcji. Język użytkownika można wybrać z menu. (→ 5)
- [XX] oznacza wybrane pozycje.
- (→ XX) oznacza odnośnik dostępny na podanej stronie.

PODSTAWY


Panel czołowy



Aby

Na panelu czołowym



Włącz zasilanie

- Naciśnij **SOURCE** .
- Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć zasilanie.

Ustaw głośność

- Obróć pokręto głośności.
- Naciśnij pokręto głośności, aby wyłączyć dźwięk lub wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij ponownie, aby anulować. Poziom głośności powraca do poprzedniego poziomu przed wyciszeniem lub wstrzymaniem.

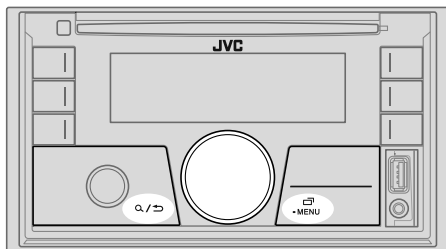
Wybierz źródło

- Kolejno naciskaj **SOURCE** .
- Naciśnij **SOURCE** , a następnie obróć pokrętłem głośności w ciągu 2 sekund.

Zmień wyświetlane informacje

- Kolejno naciskaj -MENU. (➔ 26, 27)

PRZYGOTOWANIA



1 Anulowanie demonstracji

Po pierwszym włączeniu urządzenia (lub w wyniku ustawienia parametru [FACTORY RESET] na [YES], ➔ 5), na wyświetlaczu pojawi się informacja: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności.
[YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 2 Ponownie naciśnij pokrętkę głośności.
Zostanie wyświetlony komunikat "DEMO OFF".

2 Ustaw zegar i datę

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
 - 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je.
- Jak dostosować zegar
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je.
 - 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Godzina ➔ Minuta
 - 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK FORMAT], następnie naciśnij je.
 - 6 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [12H] lub [24H], a następnie naciśnij je.

Jak ustawić datę

- 7 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DATE SET], następnie naciśnij je.
- 8 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Dzień ➔ Miesiąc ➔ Rok
- 9 Aby wyjść, naciśnij -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

3 Dokonaj regulacji podstawowych ustawień

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

Domyślne: **XX**

SYSTEM

KEY BEEP (Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).)
ON: Włącza dźwięk naciśnięcia przycisków. ; **OFF:** Wyłącza.

SOURCE SELECT

AM SRC* **ON:** Włącza źródło AM. ; **OFF:** Wyłącza tę opcję. (➔ 5)

SPOTIFY SRC* **ON:** Włącza źródło SPOTIFY. ; **OFF:** Wyłącza tę opcję. (➔ 9)

BUILT-IN AUX* **ON:** Włącza źródło AUX. ; **OFF:** Wyłącza tę opcję. (➔ 17)

* Nie wyświetla się, jeśli wybrane jest odpowiednie źródło.

PRZYGOTOWANIA

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

**F/W UP
xxxx** **YES:** Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ;
NO: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona).
Szczegółowe informacje na temat aktualizacji wbudowanego
oprogramowania na <http://www.jvc.net/cs/car>.

**FACTORY
RESET** **YES:** Resetują się ustawienia do domyślnych (za wyjątkiem zapisanej
stacji). ; **NO:** Anulowanie.

CLOCK

TIME SYNC **ON:** Czas zegara jest automatycznie ustawiany na podstawie danych
CT (czas) z sygnału FM Radio Data System. ; **OFF:** Anulowanie.

**CLOCK
DISPLAY** **ON:** Czas zegara jest widoczny na wyświetlaczu, nawet gdy
urządzenie jest wyłączone. ; **OFF:** Anulowanie.

ENGLISH

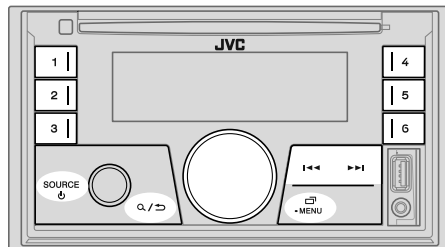
Wybierz język użytkownika dla menu oraz informacje o muzyce, o
ile są dostępne.

РУССКИЙ

Domyślnie wybrany jest język **ENGLISH**.

ESPAÑOL

RADIO



Wskaźnik "STEREO" uaktywnia się, jeśli odbierany jest sygnał stereo FM o wystarczającym poziomie.

Wyszukiwanie stacji

- 1 Kolejno naciskaj **SOURCE** (↓), aby wybrać FM lub AM.
- 2 Naciśnij i << / >>, aby automatycznie wyszukać stacje.
(lub)
Naciśnij <<< / >>> i przytrzymaj aż symbol "M" zacznie migać, a następnie naciskaj, aby
wyszukać stacje ręcznie.

Zapisywanie ustawień w pamięci

Można zapisać do 18 stacji FM i 6 stacji AM.

■ Zapisywanie stacji

Podczas słuchania stacji...

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aż "PRESET MODE" zacznie migać.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.
Miga numer pozycji pamięci i pojawia się komunikat "MEMORY".

RADIO

Wybór zapisanej stacji

Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
(lub)

- 1 Naciśnij / .
- 2 Obracaj pokrętle głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętle głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

Domyślne: **XX**

TUNER SETTING

RADIO TIMER

Włącza radio o wybranej godzinie, niezależnie od bieżącego źródła.
1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF: Wybierz jak często timer ma być włączony.
2 FM/AM: Wybierz źródło.
3 01 do **18** (dla FM)/**01** do **06** (dla AM): Wybierz zaprogramowaną stację.
4 Ustaw czas*¹ i dzień tygodnia włączenia.
Po zakończeniu regulacji zaświeci się .

Funkcja timera radia nie będzie działać w następujących sytuacjach.

- Odbiornik jest wyłączony.
- [OFF] jest wybrane dla [AM SRC] w [SOURCE SELECT] po wybraniu timera radia dla AM. (→ 4)

SSM

SSM 01–06 /SSM 07–12 /SSM 13–18: Zapisz automatycznie do 18 stacji FM w pamięci. "SSM" przestaje migać po zapisaniu pierwszych 6 stacji. Wybierz **SSM 07–12 /SSM 13–18**, aby zapisać kolejne 12 stacji.

LOCAL SEEK

ON: Wyszukuje tylko stacje FM z dobrym odbiorem. ; **OFF:** Anulowanie.
• Wprowadzone ustawienia dotyczą tylko wybranego źródła/stacji. Po zmianie źródła/stacji należy ponownie zmienić ustawienia.

IF BAND

AUTO: Zwiększa selektywność tunera, aby zredukować szumy spowodowane zakłóceniami pomiędzy sąsiadującymi FM stacjami. (Efekt stereo może być utracony.) ;
WIDE: Istnieje możliwość wystąpienia szumów z powodu zakłóceń pobliskich FM stacji, ale jakość dźwięku nie będzie obniżona, a efekt stereo będzie zachowany.

MONO SET

ON: Jakość odbioru FM poprawia się, ale efekt stereo może zostać utracony. ;
OFF: Anulowanie.

NEWS SET*²

ON: Urządzenie tymczasowo przełączy się na wiadomości. ; **OFF:** Anulowanie.

REGIONAL*²

ON: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu "AF";
OFF: Anulowanie.

AF SET*²

ON: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ;
OFF: Anulowanie.

TI

ON: Zezwala urządzeniu na tymczasowe przełączenie się na informacje o ruchu, jeśli są dostępne (świeci wskaźnik "TI") podczas słuchania wszystkich źródeł, z wyjątkiem AM. ;
OFF: Anulowanie.

PTY SEARCH*²

Wybierz kod PTY (patrz poniżej).
Jeśli istnieje stacja nadająca program o tym samym kodzie PTY, który został wybrany, zostanie ona nastrojona.

*¹ Można wybrać tylko wtedy, gdy w kroku 1 ustawiono opcję [ONCE] lub [WEEKLY].

*² Tylko dla źródła FM.

Kod PTY

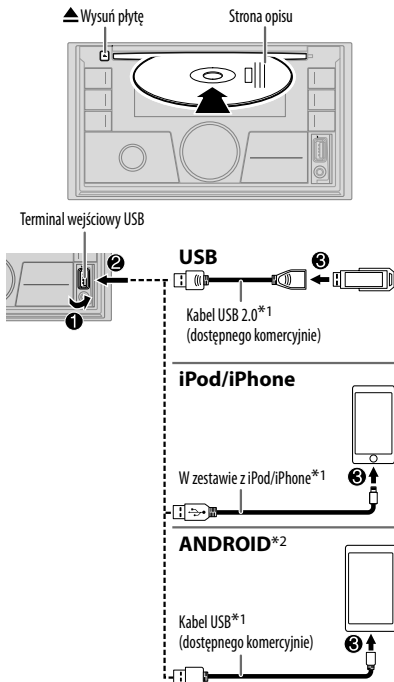
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (muzyka), **ROCK M** (muzyka), **EASY M** (muzyka), **LIGHT M** (muzyka), **CLASSICS, OTHER M** (muzyka), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (muzyka), **OLDIES, FOLK M** (muzyka), **DOCUMENT**

CD/USB/iPod/ANDROID

Rozpoczęcie odtwarzania

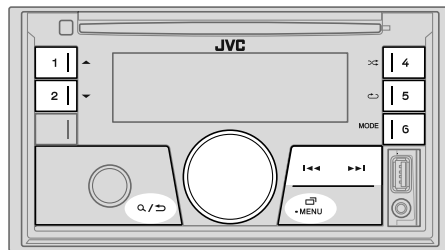
Źródło zostanie automatycznie zmienione i rozpocznie się odtwarzanie.

CD



Wybieralne źródło:

- **KW-R930BT:** CD/USB/iPod USB/ ANDROID
- **KW-X830BT:** USB/iPod USB/ANDROID



Aby

Na panelu czołowym

Przewinięcie do tyłu/
do przodu*3

Naciśnij i przytrzymaj |◀◀ / ▶▶|.

Wybierz utwór/plik

Naciśnij |◀◀ / ▶▶|.

Wybierz folder*4

Naciśnij **1** ▲ / **2** ▼.

Powtarzanie
odtwarzania*5

Kolejno naciskaj **5** ↻.

TRACK REPEAT/ALL REPEAT

: Audio CD

TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT

: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF

: iPod lub ANDROID

Odtwarzanie losowe*5

Kolejno naciskaj **4** ⏪.

ALL RANDOM/RANDOM OFF

: Audio CD

FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF

: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF

: iPod lub ANDROID

*1 Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

*2 Podczas podłączania urządzenia z systemem Android wyświetlany jest komunikat "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować aplikację. Możesz też zainstalować najnowszą wersję aplikacji JVC MUSIC PLAY na urządzeniu z systemem Android przed połączeniem. Więcej informacji można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

*3 Dla ANDROID: Dostępne tylko, gdy wybrano [AUTO MODE]. (→ 8)

*4 Dla CD: Tylko dla plików MP3/WMA/AAC. Funkcja ta nie działa w przypadku urządzenia iPod/ANDROID.

*5 Dla iPod/ANDROID: Dostępne tylko, gdy wybrano [HEAD MODE]/[AUTO MODE]. (→ 8)

Wybór trybu sterowania

Naciśnij kilka razy przycisk **6 MODE**, gdy włączone jest źródło iPod USB.

HEAD MODE: Steruj iPodem za pomocą urządzenia.

IPHONE MODE: Steruj iPodem za pomocą iPoda. Można jednak nadal odtwarzać/wstrzymywać i pomijać pliki z poziomu urządzenia.

Naciśnij kilka razy przycisk **6 MODE**, gdy włączone jest źródło ANDROID.

AUTO MODE: Steruj urządzeniem z systemem Android za pomocą tego urządzenia, używając aplikacji JVC MUSIC PLAY zainstalowanej na urządzeniu systemem Android.

AUDIO MODE: Steruj urządzeniem z systemem Android za pomocą takiego urządzenia, korzystając z innych aplikacji odtwarzacza multimediów zainstalowanych na takim urządzeniu z systemem Android. Można jednak nadal odtwarzać/wstrzymywać i pomijać pliki z poziomu urządzenia.

Wybór napędu muzyki

Naciśnij kilka razy przycisk **6 MODE**, gdy włączone jest źródło USB.

Utwory zapisane na następującym dysku będą odtwarzane.

- Wybrana pamięć wewnętrzna lub zewnętrzna smartfonu (klasa pamięci masowej).
- Wybrany napęd urządzenia z wieloma napędami.

Ustawienia w celu użycia aplikacji JVC Remote

JVC Remote Aplikacja jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego JVC z iPhone'a/iPoda (przez gniazdo wejściowe USB).

Przygotowanie:

Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji JVC Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem. Więcej informacji można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car>>.

Można dokonać ustawień w taki sam sposób, jak przy połączeniu przez Bluetooth.

(➔ 16)

Wybór pliku z folderu/listy

W przypadku urządzenia iPod/ANDROID dotyczy tylko, jeśli wybrano pozycję [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

- 1 Naciśnij **Q / ↵**.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętkę.

Szybkie wyszukiwanie (dotyczy wyłącznie źródła CD, USB i ANDROID)

Jeśli zapisanych jest wiele plików, możesz je szybko przeszukiwać.

Obróć szybko pokrętkę głośności, aby przejrzeć listę.

Wyszukiwanie alfabetyczne (dotyczy wyłącznie źródła iPod USB i ANDROID)

Możesz szukać pliku według pierwszego znaku.

W przypadku źródła iPod USB

Naciśnij przycisk **1 ▲ / 2 ▼** lub szybko obróć pokrętkę głośności, aby wybrać odpowiedni znak (A do Z, 0 do 9, OTHERS).

- Wybierz "OTHERS", jeśli pierwszym znakiem nie jest litera A do Z lub cyfra 0 do 9.

W przypadku źródła ANDROID

1 Naciśnij **1 ▲ / 2 ▼**, aby włączyć wyszukiwanie znaku.

2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać odpowiedni znak.

^A^: Duże litery (A do Z)

A: Małe litery (a do z)

-0-: Cyfry (0 do 9)

-OTHERS-: Znak inny niż od A do Z lub od 0 do 9

3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.

- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q / ↵**.
- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj **Q / ↵**.

Spotify

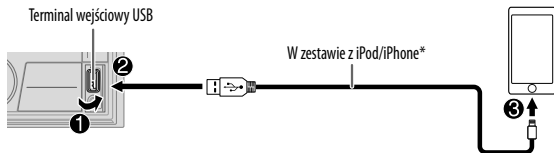
Przygotowanie:

Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji Spotify na swoim urządzeniu (iPhone/iPod touch), a następnie utwórz konto i zaloguj się do Spotify.

- Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (→ 4)

Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Otwórz aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
- 2 Podłącz swoje urządzenie przez port USB.



- 3 Kolejno naciskaj **SOURCE** , aby wybrać SPOTIFY.
Transmisja rozpoczyna się automatycznie


* Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/pauza	Naciśnij pokrętkę głośności.
Pomiń utwór	Naciśnij   *1 /  .
Kciuki w górę lub kciuki w dół*2	Naciśnij 1  / 2  .
Uruchom radio	Naciśnij i przytrzymaj 6 .
Powtarzanie odtwarzania*3	Kolejno naciskaj 5  ALL REPEAT, ONE REPEAT*1, REPEAT OFF

Aby

Na panelu czołowym

Odtwarzanie losowe*3

Kolejno naciskaj **4** *1.
ALL RANDOM, RANDOM OFF

*1 Dostępne tylko dla użytkowników kont premium.

*2 Ta funkcja jest dostępna tylko dla utworów w Radio. Jeśli wybierzesz kciuki w dół, bieżący utwór zostanie pominięty.

*3 Dostępne tylko dla utworów na Playlistach.

Zapisz informacje o ulubionej piosence.

Podczas słuchania Radio na Spotify...


Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności.


Pojawia się "SAVED" i informacja jest zapisywana w "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Aby nie zapisywać, należy powtórzyć tę samą procedurę.

Pojawia się "REMOVED" i informacja jest usuwana z "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Szukaj piosenki lub stacji

- 1 Naciśnij .
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać rodzaj listy, a następnie naciśnij pokrętkę.
Wyświetlone rodzaje list różnią się w zależności od informacji wysłanej ze Spotify.
- 3 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać żądaną piosenkę lub stację, następnie naciśnij je.
Możesz przeglądać listę szybko obracając pokrętkę głośności.

Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj .

BLUETOOTH — Połączenie

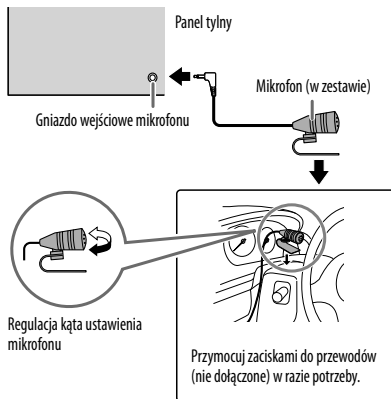
Obsługiwane profile Bluetooth

- Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
- Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Profil wirtualnego portu szeregowego SPP (Serial Port Profile)
- Profil dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Obsługiwane kodery-dekodery Bluetooth

- Koder-dekoder podpasem (SBC)
- Zaawansowane kodowanie audio (AAC)

Podłącz mikrofon



Za pierwszym razem sparuj i połącz urządzenie Bluetooth

1 Naciśnij **SOURCE** , aby włączyć zasilanie.

2 Wyszukaj i wybierz "KW-R9××BT"/"KW-X8××BT" w urządzeniu Bluetooth.

Na wyświetlaczu miga komunikat "BT PAIRING".

- W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth konieczne może być wpisanie kodu PIN zaraz po zakończeniu wyszukiwania.

3 Wykonaj czynności (A) lub (B) w zależności od komunikatu przesuwającego się na wyświetlaczu.

W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth procedura parowania może różnić się od opisanej poniżej.

(A) "[Nazwa urządzenia]" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"

"XXXXXX" to 6-cyfrowy kod generowany losowo podczas każdego parowania.

1 Upewnij się, że kod dostępu urządzenia jest taki sam, jak w urządzeniu Bluetooth.

2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić kod.

3 Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić kod dostępu.

(B) "[Nazwa urządzenia]" → "VOL – YES" → "BACK – NO"

1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć parowanie.

2 • Jeśli na ekranie przesuwa się komunikat "PAIRING" → "PIN 0000", wpisz kod PIN "0000" w urządzeniu Bluetooth.

PIN można zmienić na żądany przez rozpoczęciem parowania. (→ 14)

• Jeśli wyświetla się jedynie "PAIRING", obsługuj urządzenie Bluetooth, aby zakończyć parowanie.

Po zakończeniu parowania wyświetli się "PAIRING COMPLETED", a  będzie się świecić po nawiązaniu połączenia Bluetooth.

- To urządzenie obsługuje standard Secure Simple Pairing (SSP).
- Zarejestrowanych (sparowanych) może zostać maksymalnie pięć urządzeń.
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth pozostanie zarejestrowane w systemie nawet po jego zresetowaniu. Aby usunąć sparowane urządzenie, → 14, [DEVICE DELETE].
- Jednocześnie podłączone mogą być maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth. Jednak, podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami. (→ 15)
- Niektóre urządzenia Bluetooth mogą nie podłączyć się automatycznie do urządzenia po sparowaniu. Podłącz takie urządzenie ręcznie.
- Skorzystaj z instrukcji urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji.

Auto Pairing (parowanie automatyczne)

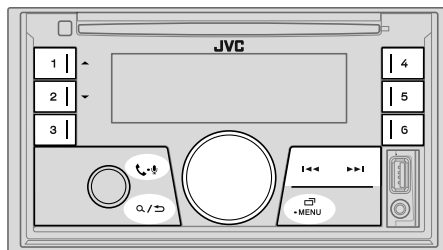
Żądanie parowania (przez Bluetooth) jest uruchamiane automatycznie, jeśli urządzenie iPhone/iPod touch/ urządzenie z systemem Android jest podłączone przez złącze USB.

Po sprawdzeniu kodu naciśnij pokrętkę głośności, aby sparować urządzenia.

Żądanie automatycznego parowania jest uruchamiane, tylko gdy:

- Funkcja Bluetooth jest włączona na urządzeniu, z którym połączenie ma być nawiązane;
- [AUTO PAIRING] jest ustawione na [ON]. (→ 14)
- Aplikacja JVC MUSIC PLAY jest zainstalowana na urządzeniu Android (→ 7) i wybrano [AUTO MODE] (→ 8).

BLUETOOTH — Telefon komórkowy



Odbieranie połączenia

Gdy nadchodzi połączenie przychodzące:

- Przyciski migają w kolorze wybranym w [RING COLOR]. (→ 12)
- Urządzenie automatycznie odbiera połączenie, jeśli [AUTO ANSWER] ustawiono na żądany czas. (→ 12)

W trakcie połączenia:

- Przyciski migają i świecą w kolorze wybranym w [RING COLOR]. (→ 12)
- Jeśli wyłączysz urządzenie, połączenie Bluetooth zostanie przerwane.

Poniższe operacje mogą się różnić lub nie być dostępne w zależności od połączonego telefonu komórkowego.

Aby

Na panelu czołowym

Pierwsze połączenie przychodzące...

Odbieranie połączenia	Naciśnij - lub pokrętkę głośności.
Odrzucenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj - lub pokrętkę głośności.
Zakończenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj - lub pokrętkę głośności.

Aby Na panelu czołowym

Rozmawiając podczas pierwszego połączenia przychodzącego...

Odpowiedz na drugie połączenie przychodzące i podtrzymaj bieżącą rozmowę	Naciśnij - lub pokrętkę głośności.
Odrzuć kolejne połączenie przychodzące	Naciśnij i przytrzymaj - lub pokrętkę głośności.

Mając dwa czynne połączenia...

Zakończ połączenie bieżące i aktywuj połączenie podtrzymywane	Naciśnij i przytrzymaj - lub pokrętkę głośności.
Przełącz połączenie bieżące na połączenie podtrzymywane	Naciśnij - .

Ustawienie głośności telefonu*¹
[00] do [35] (Domyślne: [15])

Obracaj pokrętkę głośności podczas połączenia.

Przełączanie pomiędzy trybem głośnomówiącym a prywatnym rozmowy*²

Naciśnij / podczas połączenia.

*¹ Ta regulacja nie wpływa na głośność innych źródeł.

*² Działanie może być inne w zależności od podłączonego urządzenia Bluetooth.

Poprawianie jakości głosu

Podczas rozmowy telefonicznej...

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, nacisnąć -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

Domyślne: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 do LEVEL +10 (LEVEL -04): Czulość mikrofonu wzrasta, im wyższa jest liczba.
NR LEVEL	LEVEL -05 do LEVEL +05 (LEVEL 00): Dostosuj poziom usuwania hałasu, aż hałas przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 do LEVEL +05 (LEVEL 00): Reguluj czas opóźnienia usuwania echa, aż efekt echa przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.

■ Konfigurowanie ustawień odbierania połączeń

- 1 Naciśnij - , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .





Domyślne: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	01 SEC do 30 SEC: Urządzenie automatycznie odbiera połączenia przychodzące w wybranym czasie (w sekundach); OFF : Anulowanie.
RING COLOR	COLOR 01 do COLOR 49 (COLOR 08): Umożliwia wybór koloru podświetlenia przycisków jako powiadomienia w przypadku przychodzącego połączenia i w trakcie rozmowy; OFF : Anulowanie.
BATT/SIGNAL*	AUTO: Umożliwia wyświetlanie poziomu energii baterii i siłę sygnału, gdy urządzenie wykrywa urządzenie Bluetooth i urządzenie jest połączone; OFF : Anulowanie.

* Działanie funkcji zależy od rodzaju używanego telefonu.

Nawiązywanie połączenia



Połączenie można nawiązać za pomocą historii połączeń, książki telefonicznej lub wybierając numer. Możliwe jest również wybieranie głosowe, jeśli telefon jest wyposażony w taką funkcję.

- Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.**
Pojawia się "(Nazwa pierwszego urządzenia)".
 - Jeśli dwa telefony Bluetooth są połączone, ponownie naciśnij  - , aby przełączyć się do innego telefonu.
Pojawia się "(Nazwa drugiego urządzenia)".
- Dokonaj wyboru, obracając pokręteł głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.**
- Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.**

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

RECENT CALL	(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP) <ol style="list-style-type: none"> Naciskaj pokręteł głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu. <ul style="list-style-type: none"> • "<" oznacza odebrane połączenia, ">" oznacza połączenia wychodzące, "M" oznacza połączenia nieodebrane. • Komunikat "NO HISTORY" pojawia się, jeśli w historii połączeń nie ma żadnych danych, w tym numeru połączenia. Naciśnij pokręteł głośności, aby nawiązać połączenie.
PHONEBOOK	(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP) <ol style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk 1 ▲ / 2 ▼, aby wybrać odpowiednią literę (od A do Z, od 0 do 9 i OTHERS). <ul style="list-style-type: none"> • Komunikat "OTHERS" pojawia się, jeśli pierwszym znakiem nie jest litera A do Z lub cyfra 0 do 9. Obróć pokręteł głośności, aby wybrać nazwę, a następnie naciśnij je. Obracaj pokręteł głośności, aby wybrać numer telefonu, a następnie naciśnij je, aby nawiązać połączenie. <ul style="list-style-type: none"> • Książka telefoniczna podłączonego telefonu podczas parowania zostanie automatycznie przeniesiona do urządzenia głównego. • Urządzenie obsługuje tylko znaki jednobajtowe. (Litery ze znakami diakrytycznymi, takie jak "Ü", są wyświetlane jako "U").
DIAL NUMBER	<ol style="list-style-type: none"> Obracaj pokręteł głośności, aby wybrać cyfrę (0 do 9) lub znak (*, #, +). Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego numeru telefonu. Naciśnij pokręteł głośności, aby nawiązać połączenie.
VOICE	Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu. (→ Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu)



Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu

- Naciśnij i przytrzymaj  - , aby włączyć podłączony telefon.**
 - Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu.**
- Obsługiwane funkcje rozpoznawania mowy różnią się dla różnych telefonów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z instrukcji podłączonego telefonu.
 - To urządzenie obsługuje również funkcję inteligentnego osobistego asystenta iPhone'a.

Zapisywanie ustawień w pamięci



Zapisz kontakt w pamięci

Można zapisać do 6 kontaktów, przypisując je do przycisków numerycznych (**1 do 6**).

- Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.**
- Obracaj pokręteł głośności, aby wybrać [RECENT CALL], [PHONEBOOK] lub [DIAL NUMBER], a następnie naciśnij je.**
- Obracaj pokręteł głośności, aby wybrać kontakt lub wpisać numer telefonu.**
Po wybraniu kontaktu naciśnij pokręteł głośności, aby wyświetlić numer telefonu.
- Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).**
Kiedy kontakt zostanie zapisany, pojawi się informacja "MEMORY P(wybrany numer fabryczny)".

Aby usunąć kontakt z pamięci, wybierz [DIAL NUMBER] w kroku **2** i zapisz pusty numer.

Nawiązywanie połączenia z numerem z pamięci

- Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.**
- Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).**
- Naciśnij pokręteł głośności, aby nawiązać połączenie.**
Jeśli nie zapisano żadnych kontaktów, pojawi się informacja "NO PRESET".

Ustawienia trybu Bluetooth

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępu zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnąć -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

Domyślne: **XX**

BT MODE	
PHONE SELECT*	Pozwala wybrać telefon lub urządzenie audio do podłączenia lub odłączenia. Symbol "X" pojawia się przed nazwą urządzenia po nawiązaniu połączenia.
AUDIO SELECT*	"▷" pojawia się z przodu urządzenia audio bieżącego odtwarzania.
DEVICE DELETE	<ol style="list-style-type: none"> 1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie do usunięcia, a następnie naciśnij je. 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [YES] lub [NO], a następnie naciśnij je.
PIN CODE EDIT (0000)	<p>Zmienia kod PIN (do 6 cyfr).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer. 2 Naciśnij / , aby przenieść pozycję wpisywania. <p>Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego kodu PIN.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić.
RECONNECT	ON: Urządzenie automatycznie ponownie nawiązuje połączenie, kiedy ostatnio połączone urządzenie Bluetooth znajdzie się w zasięgu. ; OFF: Anulowanie.
AUTO PAIRING	ON: Urządzenie przeprowadza automatyczne parowanie obsługiwanego urządzenia Bluetooth (iPhone/iPod touch/ urządzenie z systemem Android), kiedy jest ono połączone przez USB. W zależności od systemu operacyjnego podłączonego urządzenia ta funkcja może nie działać. ; OFF: Anulowanie.
INITIALIZE	YES: Uruchomienie wszystkich ustawień Bluetooth (wraz z zapisanym parowaniem, książką telefoniczną itp.) ; NO: Anulowanie.
INFORMATION	MY BT NAME: Wyświetlenie nazwy urządzenia ("KW-R9X×BT"/"KW-X8××BT"). ; MY ADDRESS: Pokazanie adresu tego urządzenia.

* Możesz jednocześnie tylko podłączyć maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth.

Tryb sprawdzania zgodności z Bluetooth

Można sprawdzać możliwość połączenia urządzenia Bluetooth i systemu przy pomocy obsługiwanego profilu.

- Upewnij się, że nie sparowano żadnego urządzenia Bluetooth.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj - .
Wyświetli się "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE".
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000".
- 2 Wyszukaj i wybierz "KW-R9××BT"/"KW-X8××BT" w urządzeniu Bluetooth przed upływem 3 minut.
- 3 Wykonaj czynności (A), (B) lub (C) w zależności od komunikatu przesuwającego się na wyświetlaczu.
 - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-cyfrowy kod): Upewnij się, że ten sam kod pojawia się na urządzeniu i smartfonie z technologią Bluetooth, a następnie użyj smartfonu, aby potwierdzić ten kod.
 - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Wprowadź "0000" na smartfonie z technologią Bluetooth.
 - (C) "PAIRING": Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić parowanie.

Po zakończeniu parowania wyświetli się komunikat "PAIRING OK" → "[Nazwa urządzenia]" i rozpocznie się sprawdzanie zgodności z Bluetooth.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się "CONNECT NOW USING PHONE", zezwól na smartfonie z technologią Bluetooth na uzyskiwanie dostępu do książki telefonicznej.


Na wyświetlaczu miga komunikat "TESTING".

BLUETOOTH®

Wynik operacji łączenia pojawi się na wyświetlaczu.
"PAIRING OK" i/lub "HANDS-FREE OK"*1 i/lub "AUD.STREAM
OK"*2 i/lub "PBAP OK"*3 : Zgodność

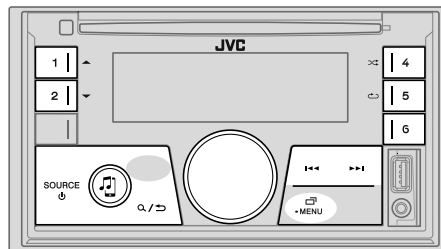
- *1 Zgodność z profilem bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
- *2 Zgodność z profilem transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- *3 Zgodność z profilem dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Po 30 sekundach wyświetli się komunikat "PAIRING DELETED", wskazujący, że parowanie zostało zakończone, a urządzenie wychodzi z trybu sprawdzania zgodności.



- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj **SOURCE** , wyłączając zasilanie, a następnie włącz zasilanie ponownie.

BLUETOOTH — Audio

Podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami.



Odtwarzacz audio przez Bluetooth

- 1 Kolejno naciskaj **SOURCE** , aby wybrać BT AUDIO.
 - Naciśnięcie przycisku  powoduje bezpośredni dostęp do pozycji BT AUDIO.
- 2 Obsługuj odtwarzacz audio Bluetooth, aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/pauza	Naciśnij pokrętko głośności.
Wybierz grupę lub folder	Naciśnij 1 ▲ / 2 ▼.
Pomijanie do tyłu/do przodu	Naciśnij ◀◀ / ▶▶ .
Przewinięcie do tyłu/do przodu	Naciśnij i przytrzymaj ◀◀ / ▶▶ .
Powtarzanie odtwarzania	Kolejno naciskaj 5 ↺. TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Odtwarzanie losowe	Kolejno naciskaj 4 ↻. GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF
Wybór pliku z folderu/listy	Patrz "Wybór pliku z folderu/listy" na stronie 8.

Aby	Na panelu czołowym
Przełączanie między podłączonymi urządzeniami audio Bluetooth	Naciśnij 6 .*

* Naciśnięcie przycisku "Play" na podłączonym urządzeniu powoduje również przełączanie się wyjścia dźwięku z urządzenia.



Obsługa i wskazania wyświetlacza różnią się w zależności od ich dostępności w podłączonym urządzeniu.

Ustawienia w celu użycia aplikacji JVC Remote

JVC Remote Aplikacja jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego JVC z iPhone'a/iPoda (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub smartphone'a Android (przez Bluetooth).

Przygotowanie:

Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji JVC Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem. Więcej informacji można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

REMOTE APP

SELECT

Wybierz urządzenie (IOS lub ANDROID), aby korzystać z aplikacji.

IOS

YES: Wybiera iPhone/iPod, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth lub podłączonej przez gniazdo wejściowe USB. ; **NO:** Anulowanie.

Jeśli wybrano IOS, należy wybrać źródło iPod BT (lub iPod USB, jeśli Twój iPhone/iPod jest podłączony przez gniazdo wejściowe USB), aby uaktywnić aplikację.

- Łączność z aplikacją zostanie przerwana lub odłączona, jeżeli:
 - Zostanie zmienione ze źródła iPod BT na dowolne źródło odtwarzania podłączone przez gniazdo wejściowe USB.
 - Zostanie zmienione ze źródła iPod USB na źródło iPod BT.

ANDROID

YES: Wybiera smartphone Android, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth. ; **NO:** Anulowanie.

ANDROID LIST*

Wybiera smartphone Android, aby korzystać z listy.

STATUS

Pokazuje stan wybranego urządzenia.

IOS CONNECTED: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą iPhone'a/iPoda połączonych przez Bluetooth lub gniazdo wejściowe USB.

IOS NOT CONNECTED: Żadne urządzenie IOS nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji.

ANDROID CONNECTED: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą smartphone'a Android połączonych przez Bluetooth.


ANDROID NOT CONNECTED: Żadne urządzenie Android nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji.

* Wyświetlane, tylko wtedy, gdy [ANDROID] z [SELECT] jest ustawiony na [YES].

■ Słuchaj iPhone'a /iPoda przez Bluetooth

Można słuchać piosenek na iPhone'ie/iPodzie przez Bluetooth na tym urządzeniu.

Kolejno naciskaj SOURCE , aby wybrać iPod BT.

- Można obsługiwać iPod/iPhone w taki sam sposób jak iPod/iPhone przez gniazdo wejściowe USB. (→ 7)
- Jeśli podłączysz iPhone/iPod do gniazda wejściowego USB w trakcie słuchania ze źródła iPod BT, źródło zmieni się automatycznie na iPod USB. Naciśnij **SOURCE** , aby wybrać iPod BT, jeśli urządzenie jest nadal połączone przez Bluetooth.

■ Radio internetowe przez Bluetooth


Możesz słuchać radio internetowe (Spotify) na iPhone/iPod touch/urządzeniu z systemem Android przez Bluetooth na tym urządzeniu.

- Upewnij się, że gniazdo USB nie jest połączone z żadnym urządzeniem.

■ Słuchaj Spotify

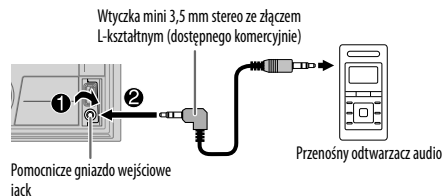
Przygotowanie:


Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (→ 4)

- 1 Otwórz aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
 - 2 Połącz swoje urządzenie wykorzystując połączenie Bluetooth. (→ 10)
 - 3 Wielokrotnie naciśnij **SOURCE** , żeby wybrać SPOTIFY (dla iPhone'a/iPoda) lub SPOTIFY BT (dla urządzenia z Androidem).
Zostanie wybrane źródło, a transmisja rozpocznie się automatycznie.
- Można obsługiwać Spotify w taki sam sposób jak Spotify przez gniazdo wejściowe USB. (→ 9)

■ Korzystanie z przenośnego odtwarzacza audio

- 1 Podłączenie przenośnego odtwarzacza audio (dostępnego komercyjnie).

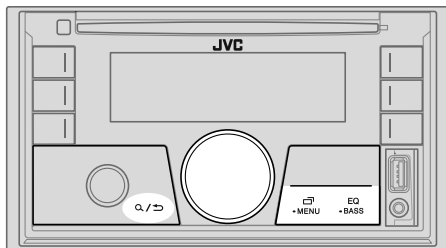


- 2 Wybierz [ON] dla [BUILT-IN AUX] w [SOURCE SELECT]. (→ 4)
- 3 Kolejno naciskaj **SOURCE** , aby wybrać AUX.
- 4 Włącz przenośny odtwarzacz audio i rozpocznij odtwarzanie.



Do optymalnego odtwarzania dźwięku zalecana jest wtyczka mini stereo z głowicą o 3 końcówkach.

USTAWIENIA DŹWIĘKU



Wybierz wstępnie ustawiony korektor

Kolejno naciskaj **EQ-BASS**.

(lub)

Naciśnij **EQ-BASS**, a następnie obróć pokrętkę głośności w ciągu 5 sekund.

Zapisane ustawienia korektora dźwięku:

FLAT (domyślne), **DRVN 3**, **DRVN 2**, **DRVN 1**, **HARD ROCK**, **HIP HOP**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **USER**, **CLASSICAL**

- Korektor dźwięku (**DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1**) wzmacnia określone częstotliwości w sygnale audio, aby zredukować szumy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon.

Zapisywanie własnych ustawień dźwięku

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **EQ-BASS**, aby otworzyć ustawienia **EASY EQ**.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję, następnie naciśnij je. Wyniki ustawiania [**EASY EQ**] i dodatkowe informacje są przechowywane w [**USER**].

- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q / ↵**.
- Aby wyjść, naciśnij **EQ-BASS**.

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **Q**-MENU.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, nacisnąć **Q**-MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q / ↵**.

Domyślne: **XX**

EQ SETTING

PRESET EQ

Wybierz zaprogramowane brzmienie najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki.

- Wybierz pozycję [**USER**], aby użyć ustawień wprowadzonych w [**EASY EQ**] lub [**PRO EQ**].

FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/USER/CLASSICAL

EASY EQ

Regulacja własnych ustawień dźwięku.

- Ustawienia są zapisywane pod [**USER**].

- Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [**PRO EQ**].

SUB.W SP*1*2: **00** do **+06** (Domyślne: **±03**)

SUB.W*1*3: **-50** do **+10** **00**

BASS: **LVL-09** do **LVL+09** **LVL 00**

MID: **LVL-09** do **LVL+09** **LVL 00**

TRE: **LVL-09** do **LVL+09** **LVL 00**

*1, *2, *3: (→ 19)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

PRO EQ	Regulacja własnych ustawień dźwięku. <ul style="list-style-type: none"> • Ustawienia są zapisywane pod [USER]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [EASY EQ].
62.5HZ	
	LEVEL -09 do LEVEL +09 (LEVEL 00) : Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
	ON : Włączenie rozszerzenia niskich tonów.; OFF : Anulowanie.
100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ	
	LEVEL -09 do LEVEL +09 (LEVEL 00) : Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
Q FACTOR	1.35/1.50/2.00 : Ustaw współczynnik jakości.
AUDIO CONTROL	
BASS BOOST	LEVEL +01 do LEVEL +05 : Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów.; OFF : Anulowanie.
LOUDNESS	LEVEL 01/LEVEL 02 : Wzmocnienie niskich lub wysokich częstotliwości w celu uzyskania wyważonego dźwięku przy niskim poziomie głośności.; OFF : Anulowanie.
SUB.W LEVEL *1	SPK-OUT*2 (Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) SUB.W 00 do SUB.W +06 (SUB.W +03) : Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego przewodem głośnikowym. (➔ 33)
	PRE-OUT*3 SUB.W -50 do SUB.W +10 (SUB.W 00) : Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego do końcówek wyjścia z tyłu urządzenia (REAR/SW) za pośrednictwem zewnętrznego wzmacniacza. (➔ 33)
SUBWOOFER SET*3	ON : Włączenie wyjścia subwoofera.; OFF : Anulowanie.
FADER	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) POSITION R15 do POSITION F15 (POSITION 00) : Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.

BALANCE*4	POSITION L15 do POSITION R15 (POSITION 00) : Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.
VOLUME ADJUST	LEVEL -15 do LEVEL +06 (LEVEL 00) : Wstępnie wyreguluj głośność każdego źródła (w porównaniu do poziomu głośności FM). Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.
AMP GAIN	LOW POWER : Ogranicza maksymalny poziom głośności do 25. (Należy wybrać tę opcję, jeśli maksymalna moc każdego głośnika jest niższa niż 50 W, aby zapobiec uszkodzeniu głośników.); HIGH POWER : Maksymalny poziom głośności to 35.
SPK/PRE OUT	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) Wybierz odpowiednie ustawienia, aby uzyskać żądany efekt w zależności od sposobu podłączenia głośników. (➔ 20, Ustawienia wyjściowe głośników)
SPEAKER SIZE	W zależności od wybranego typu łącza crossover (➔ [X ' OVER TYPE]) pojawią się pozycje ustawienia, łącza crossover 2-drożnego lub 3-drożnego. (➔ 21, Ustawienia łącza crossover)
X ' OVER	Domyślnie zostanie wybrany 2-drożny typ łącza crossover.
DTA SETTINGS	Ustawienia, ➔ 22, Ustawienia cyfrowej korekcji czasu .
CAR SETTINGS	
X ' OVER TYPE	Przeostroża : Umożliwia dostosowanie głośności przez zmianę ustawienia [X ' OVER TYPE] , aby zapobiec nagłemu wzrostowi lub spadkowi poziomu wyjścia.
2-WAY	(Wyświetlane tylko, gdy wybrano ustawienie [3-WAY] .) YES : Umożliwia wybór typu łącza 2-drożnego.; NO : Anulowanie.
3-WAY	(Wyświetlane tylko, gdy wybrano ustawienie [2-WAY] .) YES : Umożliwia wybór typu łącza 3-drożnego.; NO : Anulowanie.

*1 Wyświetlane, tylko gdy **[SUBWOOFER SET]** jest ustawione na **[ON]**.

*2 Dla 2-drożnego łącza crossover: Wyświetlane, tylko gdy **[SPK/PRE OUT]** jest ustawione na **[SUB.W/SUB.W]**. (➔ 20)

*3 Dla 2-drożnego łącza crossover: Wyświetlane, tylko gdy **[SPK/PRE OUT]** jest ustawione na **[REAR/SUB.W]** lub **[SUB.W/SUB.W]**. (➔ 20)

*4 Ta regulacja nie ma wpływu na wyjście głośnika niskotonowego.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

SOUND EFFECT	
SPACE ENHANCE	(Nie dotyczy źródła TUNER.) SMALL/MEDIUM/LARGE: Praktycznie zwiększa przestrzeń dźwięku. ; OFF: Anulowanie.
SND RESPONSE	LEVEL 1/LEVEL 2/LEVEL 3: Praktycznie sprawia, że dźwięk jest bardziej rzeczywisty. ; OFF: Anulowanie.
SOUND LIFT	LOW/MIDDLE/HIGH: Praktycznie należy wyregulować położenie dźwięku wydobywającego się z głośników. ; OFF: Anulowanie.
VOL LINK EQ	ON: Wzmacnia częstotliwość, aby zredukować szumy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon. ; OFF: Anulowanie.
K2 TECHNOLOGY	(Nie dotyczy źródła TUNER oraz źródła AUX.) ON: Popraw jakość dźwięku skompresowanej muzyki. ; OFF: Anulowanie.

Ustawienia wyjściowe głośników [SPK/PRE OUT]

(Ma zastosowanie, tylko gdy [X ' OVER TYPE] jest ustawione na [2-WAY]) (→ 19)

Wybierz ustawienia wyjścia dla głośników [SPK/PRE OUT], opierając się na sposobie ich podłączenia.

Podłączenie za pomocą końcówek wyjścia

Dla połączeń z użyciem zewnętrznego wzmacniacza. (→ 33)

Ustawienia na [SPK/PRE OUT]	Sygnał audio przez końcówkę wyjścia	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Wyjście przednich głośników	Wyjście tylnych głośników
REAR/SUB.W (domyślne)	Wyjście przednich głośników	Wyjście dla głośnika niskotonowego
SUB.W/SUB.W	Wyjście przednich głośników	Wyjście dla głośnika niskotonowego

Podłączenie za pomocą przewodów głośnikowych

Dla połączeń bez zewnętrznego wzmacniacza. Dzięki temu ustawieniu można także korzystać z wyjścia subwoofera. (→ 33)

Ustawienia na [SPK/PRE OUT]	Sygnał audio przez przewód tylnego głośnika	
	L (lewy)	R (prawy)
REAR/REAR	Wyjście tylnych głośników	Wyjście tylnych głośników
REAR/SUB.W	Wyjście tylnych głośników	Wyjście tylnych głośników
SUB.W/SUB.W	Wyjście dla głośnika niskotonowego	(Wycisz)

Jeśli wybrano [SUB.W/SUB.W]:

- dla [SUBWOOFER LPF] wybierane jest ustawienie [120HZ], a ustawienie [THROUGH] jest niedostępne. (→ 21)
- dla [FADER] wybierane jest ustawienie [POSITION R02], a dostępny zakres to od [POSITION R15] do [POSITION 00]. (→ 19)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Ustawienia łącza crossover

Poniżej podane są dostępne elementy ustawień dla 2-drożnego i 3-drożnego połączenia crossover.

▲ Przestroga

Wybierz typ łącza crossover w zależności od tego w jaki sposób są podłączone głośniki. (→ 33)

Jeśli wybierzesz niewłaściwy typ:

- Głośniki mogą ulec uszkodzeniu.
- Wyjściowy poziom dźwięku może być skrajnie wysoki lub niski.

SPEAKER SIZE

Wybór w zależności od wielkości podłączonych głośników dla optymalnej wydajności.

- Ustawienia częstotliwości i nachylenia dla łącza crossover wybranego głośnika są konfigurowane automatycznie.
- W przypadku 2-drożnego łącza crossover po wybraniu [NONE] dla [TWEETER] głośników [FRONT], [REAR] oraz [SUBWOOFER] dla [SPEAKER SIZE], ustawienie [X' OVER] wybranego głośnika jest niedostępne.
- Po wybraniu 3-drożnej zwrotnicy, jeżeli [NONE] jest wybrane dla [WOOFER] z [SPEAKER SIZE], ustawienie [X' OVER] z [WOOFER] nie jest dostępne.

X' OVER (crossover)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Reguluje częstotliwość połączenia crossover dla wybranych głośników (filtr górnoprzepustowy lub filtr dolnoprzepustowy).
W przypadku wyboru [THROUGH] wszystkie sygnały przesyłane są do wybranych głośników.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Reguluje nachylenie łącza crossover.
Do wyboru tylko, jeśli dla częstotliwości łącza crossover wybrano ustawienie inne od [THROUGH].
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Wybiera fazę wyjścia głośnika, aby była zgodna z wyjściem pozostałych głośników.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Reguluje głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.

■ Pozycje ustawcze łącza 2-drożnego crossover

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (niepodłączony)
REAR*1	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (niepodłączony)
SUBWOOFER*2*3	SIZE	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (niepodłączony)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB do 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB do 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB do 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB do 00DB
SUBWOOFER LPF*2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB do 00DB

*1, *2, *3: (→ 22)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

■ Pozycje ustawcze łącza 3-drożnego crossover

SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (niepodłączony)

X ' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB do 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB do 00DB

*1 Wyświetlane, tylko gdy [SPK/PRE OUT] jest ustawione na [REAR/REAR] lub [REAR/SUB.W].
(→ 20)

*2 Wyświetlane, tylko gdy [SPK/PRE OUT] jest ustawione na [REAR/SUB.W] lub [SUB.W/SUB.W].
(→ 20)

*3 Wyświetlane, tylko gdy [SUBWOOFER SET] jest ustawione na [ON]. (→ 19)

Ustawienia cyfrowej korekcji czasu

Cyfrowa korekcja czasu określa czas opóźnienia wyjścia głośnikowego, aby stworzyć odpowiednie środowisko dla Twojego pojazdu.

- Więcej informacji, → 23, Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS].

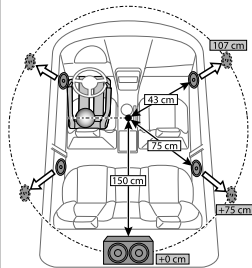
DTA SETTINGS

POSITION	Wybiera Twoje miejsce odsłuchu (punkt odniesienia). ALL: Brak wyrównania; FRONT RIGHT: Prawe przednie miejsce; FRONT LEFT: Lewe przednie miejsce; FRONT ALL: Przednie miejsce • [FRONT ALL] wyświetla się tylko, gdy [X ' OVER TYPE] jest ustawiony jako [2-WAY]. (→ 19)
DISTANCE*1	0CM do 610CM: Odpowiednio ustaw odległość, aby wyrównać.
GAIN*1	-8DB do 0DB: Odpowiednio wyreguluj głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.
DTA RESET	YES: Resetuje ustawienia ([DISTANCE] i [GAIN]) wybranego [POSITION] do wartości domyślnych.; NO: Anulowanie.
CAR SETTINGS	Zidentyfikuj swój typ samochodu i tylne położenie głośnika w celu dokonania zmian w [DTA SETTINGS].
CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG): Wybiera typ pojazdu.; OFF: Brak wyrównania.
R-SP LOCATION*2	Wybiera lokalizację tylnych głośników w Twoim samochodzie w celu obliczenia największej odległości z wybranego miejsca odsłuchu (punkt odniesienia). • DOOR/REAR DECK: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] lub [SUV]. • 2ND ROW/3RD ROW: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [MINIVAN] lub [MINIVAN(LONG)].

*1, *2: (→ 23)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS]



Jeśli określiś odległość od centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu do każdego głośnika, czas opóźnienia zostanie automatycznie obliczony i ustawiony.

- 1 Wyznacz centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu jako punkt odniesienia.
- 2 Zmierz odległości od punktu odniesienia do głośników.
- 3 Oblicz różnice między odległością z najdalszego głośnika (głośnik tylny) oraz innych głośników.
- 4 Ustaw [DISTANCE] obliczone w punkcie 3 dla poszczególnych głośników.
- 5 Dostosuj [GAIN] dla poszczególnych głośników.

Przykład: Gdy [FRONT ALL] jest wybrane jako miejsce odsłuchu

*1 Przed dokonaniem korekty wybierz głośnik:

Po wybraniu 2-drożnej zwrotnicy:

FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER:

– Można wybrać tylko [REAR LEFT], [REAR RIGHT] i [SUBWOOFER], jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [REAR] i [SUBWOOFER] głośnika [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

W przypadku wybrania 3-drożnego łącza crossover:

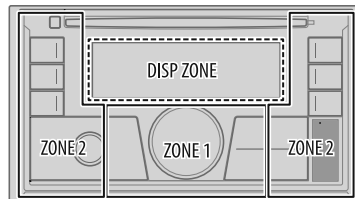
TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER:

– Można wybrać tylko [WOOFER], jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [WOOFER] głośnika [SPEAKER SIZE]. (→ 22)

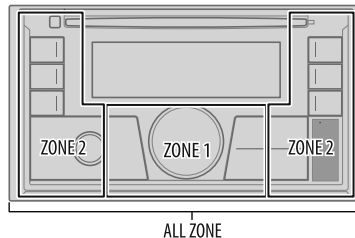
*2 Wyświetla się tylko, gdy [X'OVER TYPE] jest ustawiony jako [2-WAY] (→ 19) i jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [REAR] głośnika [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

Identyfikacja strefy dla ustawień jasności



Identyfikacja strefy dla ustawień koloru



- 1 Naciśnij i przytrzymaj -MENU.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję (→ 24), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij -MENU.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

Domyślne: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Przygasza podświetlenie. OFF: Przyciemnienie jest wyłączone. Ustawienie jasności zmienia się na [DAY] . ON: Przyciemnienie jest włączone. Ustawienie jasności zmienia się na [NIGHT] . (⇒ [BRIGHTNESS]) DIMMER TIME: Ustaw godzinę włączenia i wyłączenia przyciemnienia. 1 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [ON] , a następnie naciśnij pokrętkę. 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [OFF] , a następnie naciśnij pokrętkę. (Domyślne: [ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00) DIMMER AUTO: Przyciemnienie włącza i wyłącza się automatycznie po wyłączeniu lub wyłączeniu świateł samochodu.*1
BRIGHTNESS	Oddzielne ustawienia jasności dla dnia i nocy. 1 DAY/NIGHT: Wybierz dzień lub noc. 2 Wybierz strefę. (⇒ 23) 3 LEVEL 00 do LEVEL 31: Ustaw poziom jasności.
TEXT SCROLL *2	SCROLL ONCE: Przewija raz wyświetlane informacje.; SCROLL AUTO: Ponawia przewijanie w odstępach 5-sekundowych.; SCROLL OFF: Anulowanie.
COLOR	
PRESET	Wybierz kolory oświetlenia oddzielnie dla przycisków w różnych strefach. 1 Wybierz strefę. (⇒ 23) 2 Wybierz kolor dla wybranej strefy. • COLOR 01 do COLOR 49 • USER: Zostanie wyświetlony kolor utworzony dla opcji [DAY COLOR] lub [NIGHT COLOR] . • COLOR FLOW01 do COLOR FLOW03: Kolor zmienia się z różną prędkością. • CRYSTAL/FLOWER/FOREST/GRADATION/OCEAN/SUNSET/RELAX: Zostanie wyświetlony wybrany schemat kolorów.*3 (Tę opcję można wybrać, gdy w kroku 1 wybrano opcję [ALL ZONE] .)

DAY COLOR

Zapisz własne kolory podświetlenia dla pory dziennej i nocnej w różnych strefach.

- 1** Wybierz strefę. (⇒ **23**)
- 2 RED/GREEN/BLUE:** Wybierz kolor podstawowy.
- 3 00** do **31:** Wybierz poziom.

NIGHT COLOR

Powtarzaj czynności **2** i **3**, aby wyregulować inne kolory podstawowe.

- Ustawienia są zapisywane pod **[USER]** w **[PRESET]**.
- **[NIGHT COLOR]** lub **[DAY COLOR]** zmienia się poprzez włączenie lub wyłączenie świateł samochodu.

COLOR GUIDE

ON: Umożliwia zmianę podświetlenia przycisków podczas regulacji ustawień w menu i wyszukiwaniu z listy.; **OFF:** Anulowanie.

*1 Wymagane jest podłączenie kabla sterowania podświetleniem. (⇒ **33**)

*2 Niektóre znaki lub symbole nie będą prawidłowo wyświetlane (lub będą zastąpione pustymi miejscami) na wyświetlaczu.

*3 Po wybraniu jednego z tych schematów kolorów, kolor podświetlenia dla ustawień **[ZONE 1]** oraz **[ZONE 2]** zostanie zmieniony na domyślny.

INFORMACJE REFERENCYJNE

■ Konserwacja Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

Obchodzenie się z płytami:

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuując (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płyty oczyść obrzeża otworu i zewnętrznych krawędzi płyty.

■ Więcej informacji

- Dla: — Najnowsze oprogramowanie układów oraz najnowsza lista kompatybilnych aplikacji
— Oryginalna aplikacja JVC
— Wszelkie najnowsze informacje

Odwiedź stronę <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Ogólne

- To urządzenie może odtwarzać tylko poniższe płyty CD:



- **Odtwarzanie płyt DualDisc:** Strona nie będąca nośnikiem DVD płyty typu "DualDisc" nie jest zgodna ze standardem "Compact Disc Digital Audio". Z tej przyczyny nie zalecamy korzystania ze strony płyty DualDisc, która nie jest nagrana w formacie DVD w tym urządzeniu.
- Szczegółowe informacje i uwagi na temat plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia, można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Odtwarzane pliki

- Odtwarzany plik audio:
W przypadku płyt: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
W przypadku urządzenia pamięci masowej USB:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Odtwarzane płyty: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Odtwarzany format płyt: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Długie nazwy plików.
 - Odtwarzany system plików w urządzeniach USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Nawet jeśli pliki audio są zgodne z powyższymi standardami, ich odtworzenie może być niemożliwe z powodu stanu nośnika lub urządzenia USB.

Plik AAC (.m4a) na płycie CD, kodowanej przez iTunes, nie może być odtwarzany na tym urządzeniu.

Płyty nie odtwarzane przez zestaw

- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Płyty jednokrotnego/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane.
- Płyty CD 8 cm. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Informacje o urządzeniach USB

- Nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1,5 A.

Informacje o urządzeniach iPod/iPhone

- Przez terminal wejściowy USB:
Made for
– iPod touch (5th i 6th generation)
– iPod nano (7th generation)
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Przez Bluetooth:
Made for
– iPod touch (5th i 6th generation)
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- W trybie [HEAD MODE] niemożliwe jest przeszukiwanie plików wideo w menu "Videos".

INFORMACJE REFERENCYJNE

- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod/iPhone.
- W zależności od wersji systemu operacyjnego urządzenia iPod/iPhone, niektóre funkcje mogą nie działać z tą jednostką.

Informacje o urządzeniu z systemem Android

- Urządzenie obsługuje system operacyjny Android w wersji 4.1 lub nowszej.
- Niektóre urządzenia z systemem Android (w wersji 4.1 lub nowszej) mogą tylko częściowo obsługiwać standard Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Jeśli urządzenie z systemem Android obsługuje zarówno urządzenia klasy pamięci masowej, jak i standard AOA 2.0, urządzenie zawsze najpierw odtwarza za pośrednictwem AOA 2.0.


Informacje o technologii Spotify

- Aplikacja Spotify obsługuje:
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 lub nowsza)
 - iPod touch (5th i 6th generation)
 - Android w wersji 4.0.3 lub nowszej
- Spotify jest usługą oferowaną przez inną firmę, dlatego jej specyfikacja może się zmienić bez wcześniejszego powiadomienia. W rezultacie może to wpłynąć na zgodność sprzętową, a niektóre lub wszystkie urządzenia mogą stać się niedostępne.
- Z niektórych funkcji Spotify nie można korzystać z tego urządzenia.
- W przypadku problemów z korzystaniem z aplikacji, prosimy o kontakt ze Spotify na <www.spotify.com>.

Informacje o technologii Bluetooth

- Podłączenie niektórych urządzeń Bluetooth może nie być możliwe; zależy to od wersji standardu Bluetooth obsługiwanej przez urządzenie.
- Urządzenie może nie współpracować z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- Warunki odbioru sygnału różnią się w zależności od otoczenia.

Zmień wyświetlane informacje

Po każdym naciśnięciu  -MENU zmienia się informacja na wyświetlaczu.

- Jeśli informacja nie jest dostępna lub nie została zarejestrowana, wyświetli się komunikat "NO TEXT", "NO NAME" albo inne informacje (np. nazwa stacji) lub wyświetlacz będzie pusty.

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu
FM lub AM	Częstotliwość (Data/Zegar) *1 ➔ Częstotliwość (Data) z synchronizacją muzyki*2 ➔ (z powrotem do początku) (Dostępne tylko dla stacji FM z Radio Data System) Nazwa stacji (PS)/Typ programu (PTY) (Data/Zegar) *1 ➔ Tekst radia (Data/Zegar) *1 ➔ Tekst radia+ (Tekst radia+) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Data/Zegar) *1 ➔ Częstotliwość (Data/Zegar) *1 ➔ Nazwa stacji (PS)/Typ programu (PTY) (Data) z synchronizacją muzyki*2 ➔ (z powrotem do początku)
CD lub USB	(Dla CD-DA) (Dotyczy tylko urządzeń KW-R930BT) Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Nazwa płyty) ➔ Tytuł utworu (Data/Zegar) *1 ➔ Czas odtwarzania (Data/Zegar) *1 ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z synchronizacją muzyki*2 ➔ (z powrotem do początku) (Dla plików MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC) Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Nazwa albumu) ➔ Tytuł utworu (Data/Zegar) *1 ➔ Nazwa pliku (Nazwa folderu) ➔ Nazwa pliku (Data/Zegar) *1 ➔ Czas odtwarzania (Data/Zegar) *1 ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z synchronizacją muzyki*2 ➔ (z powrotem do początku)
iPod USB/iPod BT lub ANDROID	Jeśli wybrano [HEAD MODE]/[AUTO MODE] (➔ 8): Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Nazwa albumu) ➔ Tytuł utworu (Data/Zegar) *1 ➔ Czas odtwarzania (Data/Zegar) *1 ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z synchronizacją muzyki*2 ➔ (z powrotem do początku)

*1, *2: (➔ 27)

INFORMACJE REFERENCYJNE

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Tytuł kontekstu (Data/Zegar)*1 → Tytuł utworu (Wykonawca) → Tytuł utworu (Nazwa albumu) → Tytuł utworu (Data/Zegar)*1 → Czas odtwarzania (Data/Zegar)*1 → Tytuł kontekstu (Data) z synchronizacją muzyki*2 → (z powrotem do początku)
BT AUDIO	Tytuł utworu (Wykonawca) → Tytuł utworu (Nazwa albumu) → Tytuł utworu (Data/Zegar)*1 → Czas odtwarzania (Data/Zegar)*1 → Tytuł utworu (Wykonawca) z synchronizacją muzyki*2 → (z powrotem do początku)
AUX	AUX (Data/Zegar)*1 → AUX (Data) z synchronizacją muzyki*2 → (z powrotem do początku)

*1 Stopień naładowania baterii i moc sygnału urządzenia Bluetooth będą widoczne, jeśli funkcja [BATT/SIGNAL] jest ustawiony na [AUTO]. (→ 12)

*2 Kolor podświetlenia przycisków zmienia się i jest zsynchronizowany z muzyką.

Cyrylica dostępna


- Dostępne znaki
- Kontrolki ekranowe

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa	
Ogólne	Nie słychać dźwięku. <ul style="list-style-type: none"> Ustaw głośność na optymalnym poziomie. Sprawdź kable i styki. 	
	Zostanie wyświetlony komunikat "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Wyłącz urządzenie, a następnie upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo okryte izolacją. Ponownie włącz urządzenie.
	Zostanie wyświetlony komunikat "PROTECTING SEND SERVICE".	Wyślij urządzenie do najbliższego serwisu.
	Nie można wybrać źródła.	Sprawdź ustawienie [SOURCE SELECT]. (→ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> Odbiór stacji radiowych jest słaby. Podczas słuchania radia słychać stały szum. 	Dokładnie podłącz antenę.
	Nie można wysunąć płyty.	Naciśnij i przytrzymaj ▲ na siłę, aby wysunąć płytę. Uważaj, aby wysuwana płyta nie spadła.
CD/USB/iPod	Zostanie wyświetlony komunikat "IN DISC".	Upewnij się, że nic nie blokuje szczeliny płyty podczas jej wysuwania.
	Zostanie wyświetlony komunikat "PLEASE EJECT".	Naciśnij ▲, a następnie prawidłowo włóż płytę.
	Kolejność odtwarzania jest niezgodna z oczekiwaniami.	O kolejności odtwarzania decyduje nazwa pliku (USB) lub kolejność nagrania plików (płyta).
	Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.	Decyduje o tym sposób nagrania materiału na płycie.
	Pojawia się komunikat "NOT SUPPORT" i utwór zostaje pominięty.	Sprawdź, czy utwór jest w formacie, który może być odtworzony. (→ 25, 26)
Odczyt "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów. Ponownie wsuń płytę lub podłącz urządzenie USB ponownie. 	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa
Zostanie wyświetlony komunikat "UNSUPPORTED DEVICE".	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy podłączone urządzenie jest kompatybilne z tym urządzeniem i sprawdź, czy systemy plików mają obsługiwany format. (→ 25, 26) Ponownie podłącz urządzenie.
Zostanie wyświetlony komunikat "UNRESPONSIVE DEVICE".	Upewnij się, że urządzenie działa poprawnie i ponownie podłącz urządzenie.
Zostanie wyświetlony komunikat "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Do urządzenia nie można podłączyć urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
Zostanie wyświetlony komunikat "CANNOT PLAY".	Podłącz urządzenie USB, na którym zapisano odtwarzane pliki.
<ul style="list-style-type: none"> Źródło nie zmienia się na "USB", kiedy połączysz urządzenie USB w czasie słuchania innego źródła. Zostanie wyświetlony komunikat "USB ERROR". 	<p>Port USB pobiera więcej energii niż wyznaczony limit. Wyłącz zasilanie i odłącz urządzenie USB. Następnie włącz zasilanie i ponownie podłącz urządzenie USB.</p> <p>Jeśli to nie rozwiąże problemu, odłącz i włącz zasilanie (lub zresetuj urządzenie) przed wymianieniem urządzenia USB.</p>
Urządzenie iPod/iPhone nie włącza się lub nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź połączenie między urządzeniem a urządzeniem iPod/iPhone. Odłącz i zresetuj urządzenie iPod/iPhone przy pomocy resetowania sprzętowego (tzw. twardego).
"LOADING" pojawia się podczas wchodzenia w tryb wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku  .	To urządzenie nadal przygotowuje listę muzyczną iPod/iPhone. Ładowanie może zająć nieco czasu, spróbuj ponownie później.
Nie są wyświetlane poprawne znaki.	<ul style="list-style-type: none"> To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli. W zależności od wybranego języka wyświetlacza (→ 5), niektóre znaki mogą nie wyświetlać się poprawnie.

CD/USB/iPod

Symptom	Naprawa
<ul style="list-style-type: none"> Nie słychać dźwięku podczas odtwarzania. Dźwięk jest wysyłany tylko z urządzenia z systemem Android. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Jeśli włączono tryb [AUDIO MODE], uruchom dowolną aplikację odtwarzacza multimediów na urządzeniu z systemem Android i uruchom odtwarzanie. Jeśli włączono tryb [AUDIO MODE], ponownie uruchom bieżącą aplikację odtwarzacza multimediów lub użyj innej tego rodzaju aplikacji. Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android. Jeśli nie rozwiąże to problemu, oznacza to, że urządzenie z systemem Android nie może przekierować sygnału audio do urządzenia. (→ 26)
Nie można odtwarzać w trybie [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że na urządzeniu z systemem Android zainstalowano aplikację JVC MUSIC PLAY APP. (→ 7) Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android i wybierz odpowiedni tryb sterowania. (→ 8) Jeśli nie rozwiąże to problemu, oznacza to, że urządzenie z systemem Android nie obsługuje trybu [AUTO MODE]. (→ 26)
Odczyt "NO DEVICE" lub "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz opcje programistyczne na urządzeniu z systemem Android. Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Jeśli nie rozwiąże to problemu, oznacza to, że urządzenie z systemem Android nie obsługuje trybu [AUTO MODE]. (→ 26)
Odtwarzanie jest przerywane lub dźwięk zanika.	Wyłącz tryb oszczędzania energii na urządzeniu z systemem Android.
"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że na urządzeniu z systemem Android znajdują się pliki audio. Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android.

ANDROID

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

	Symptom	Naprawa
Spotify	"DISCONNECTED"	USB jest odłączona od jednostki głównej. Prosimy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio podłączone przez USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> Podłączone przez terminal wejściowy USB: Urządzenie jest podłączone do jednostki głównej. Czekaj. Podłączone przez Bluetooth: Bluetooth jest odłączony. Prosimy sprawdzić podłączenie Bluetooth i upewnić się, że urządzenie i jednostka są odpowiednio podłączone.
	"CHECK APP"	Aplikacja Spotify nie jest odpowiednio podłączona albo użytkownik nie jest zalogowany. Zakończ aplikację Spotify i zrestartuj ją, a następnie zaloguj się na swoje konto Spotify.
Bluetooth®	Nie wykryto urządzenia Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Należy uruchomić ponownie funkcję wyszukiwania z urządzenia Bluetooth. Wyczyścić pamięć jednostki. (→ 3)
	Nie można przeprowadzić parowania.	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że wprowadzono ten sam kod PIN w urządzeniu i w urządzeniu docelowym. Usuń informacje parowania z urządzenia i urządzenia Bluetooth, a następnie powtórz parowanie. (→ 10)
	Słychać echo lub szumy.	<ul style="list-style-type: none"> Wyreguluj pozycję mikrofonu urządzenia. (→ 10) Sprawdź ustawienie [ECHO CANCEL]. (→ 12)
	Niska jakość dźwięku w telefonie.	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejsz odległość między urządzeniem a urządzeniem Bluetooth. Przemieść pojazd w miejsce, w którym odbiór sygnału jest lepszy.
	Dźwięk jest przerywany lub zanika podczas odtwarzania w urządzeniu audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Należy zmniejszyć odległość między odbiornikiem i urządzeniem audio Bluetooth. Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie i spróbuj ponownie się połączyć. Z urządzeniem mogą próbować się połączyć inne urządzenia Bluetooth.

	Symptom	Naprawa
Bluetooth®	Brak możliwości sterowania podłączonym odtwarzaczem audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio Bluetooth obsługuje standard AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Skorzystaj z instrukcji odtwarzacza audio.) Odłącz i podłącz ponownie urządzenie audio Bluetooth.
	"PLEASE WAIT"	Przygotowanie urządzenia do obsługi funkcji Bluetooth. Jeśli komunikat nie zniknie, wyłącz i włącz radioodtwarzacz, a następnie ponownie podłącz urządzenie.
	"NOT SUPPORT"	Podłączony telefon nie obsługuje funkcji rozpoznawania mowy.
	"ERROR"	Spróbuj ponownie. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony komunikat "ERROR", sprawdź, czy urządzenie obsługuje żadaną funkcję.
	"H/W ERROR"	Zresetuj urządzenie i ponownie wykonaj operację. Jeśli komunikat "H/W ERROR" pojawi się ponownie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
"SWITCHING NG"	Podłączone telefony mogą nie obsługiwać funkcji przełączania telefonu.	

Jeśli problem się utrzymuje, zresetuj radioodtwarzacz. (→ 3)

DANE TECHNICZNE

Tuner	FM	Zakres częstotliwości	87,5 MHz — 108,0 MHz (w krokach co 50 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω (8,2 dBf)
		Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Stosunek sygnału do szumów (MONO)	64 dB
		Odstęp stereo (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Zakres częstotliwości	531 kHz — 1 611 kHz (w krokach co 9 kHz)	
	Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	28,2 μ V (29 dB μ)	
AM (LW)	Zakres częstotliwości	153 kHz — 279 kHz (w krokach co 9 kHz)	
	Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	50 μ V (33,9 dB μ)	

Odtwarzacz CD (dla KW-R930BT)	Dioda laserowa	GaAlAs
	Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	8-krotne nadpróbkowanie
	Prędkość wrzeciona	500 obr./min. — 200 obr./min. (CLV)
	Kołysanie i drżenie dźwięku	Poniżej mierzalnego progu
	Charakterystyka częstotliwościowa (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)	0,01 %
	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	105 dB
	Odstęp dynamiczny	90 dB
	Separacja kanałów	85 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio	
Dekodowanie AAC	Pliki AAC-LC „aac”	

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Pełna szybkość)
	Urządzenie kompatybilne	Urządzenie pamięci masowej
	System plików	FAT12/16/32
	Maksymalny prąd zasilania	5 V prąd stały \equiv 1,5 A
	Konwerter Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	24 Bit
	Charakterystyka częstotliwościowa (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	105 dB
	Odstęp dynamiczny	90 dB
	Separacja kanałów	85 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio	
Dekodowanie AAC	Pliki C „aac”, „m4a”	
Dekodowanie WAV	Liniowe PCM	
Dekodowanie FLAC	Pliki FLAC, do 24 bitów/96 kHz	

Bluetooth	Wersja	Bluetooth 3.0
	Zakres częstotliwości	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Moc wyjściowa	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) klasa mocy 2
	Maksymalny zasięg komunikacji	Linia widzenia około 10 m (32,8 ft)
	Parowanie	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.6 (Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego) A2DP (Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości) AVRCP1.5 (Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video) PBAP (Profil dostępu do książki telefonicznej) SPP (Profil wirtualnego portu szeregowego)

DANE TECHNICZNE

Aux	Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maksymalne napięcie wejściowe	1 000 mV
	Impedancja wejściowa	30 k Ω
Audio	Maksymalna moc wyjściowa	50 W \times 4 lub 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Maksymalna moc pasma (przy 1% THD)	22 W \times 4
	Impedancja głośnika	4 Ω — 8 Ω
	Poziom preout/Obciążenie	KW-R930BT: CD/USB: 2 500 mV/10 k Ω KW-X830BT: USB: 2 500 mV/10 k Ω
	Impedancja wyjścia preout	\leq 600 Ω
Ogólne	Napięcie pracy (dopuszczalne 10,5 V — 16 V)	14,4 V
	Maksymalny pobór natężenia	10 A
	Zakres temperatury roboczej	-10°C — +60°C
	Rozmiary instalacyjne (Szerokość \times Wysokość \times Głębokość)	182 mm \times 111 mm \times 158 mm
	Masa netto (w tym ramka, rękaw montażowy)	KW-R930BT: 1,6 kg KW-X830BT: 1,2 kg

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

▲ Ostrzeżenie

- Urządzenie może być zainstalowane tylko ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Przed podłączeniem i instalacją odłącz końcówkę ujemną akumulatora.
- Nie podłączaj przewodu akumulatora (złoty) i przewodu zapłonu (czerwony) do karoserii pojazdu lub przewodu uziemienia (czarny), aby zapobiec zwarciu.
- Aby zapobiec zwarciu:
 - Zaisoluj niepodłączone przewody taśmą izolacyjną.
 - Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
 - Zabezpiecz przewody, które mają kontakt z częściami metalowymi, zaciskami i taśmą izolacyjną.

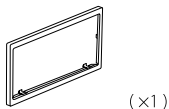
▲ Prestroga

- Ze względów bezpieczeństwa powierz podłączenie i instalację specjalistom. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.
- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części oraz radiator i obudowa stają się gorące.
- Nie podłączaj przewodów \ominus głośnika do karoserii pojazdu, przewodu uziemiającego (czarny), ani nie podłączaj ich równoległe.
- Podłącz głośniki o maksymalnej mocy powyżej 50 W. Jeśli maksymalna moc głośników wynosi poniżej 50 W, zmień ustawienie **[AMP GAIN]**, aby zapobiec uszkodzeniu głośników. (➔ 19)
- Zamontuj urządzenie pod kątem mniejszym niż 30°.
- Jeśli wiązka przewodów pojazdu nie ma końcówki zapłonu, podłącz przewód zapłonu (czerwony) do końcówki skrzynki bezpieczników pojazdu z zasilaniem 12 V DC, z możliwością włączenia i wyłączenia kluczykiem.
- Wszystkie kable należy poprowadzić z dala od elementów służących do odprowadzania ciepła.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie dotykają karoserii, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

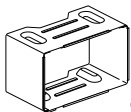
Lista części do instalacji

(A) Ramka



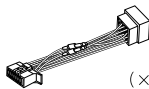
(x1)

(B) Rękaw montażowy



(x1)

(C) Wiązka przewodów



(x1)

(D) Narzędzie do usuwania



(x2)

(E) Śruba z płaskim łbem (M5 x 8 mm)



(x8)

(F) Śruba z łbem okrągłym (M5 x 8 mm)



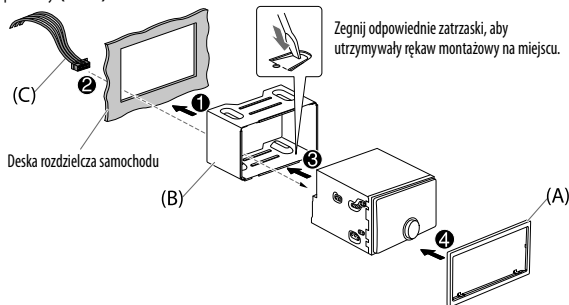
(x8)

Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij kluczyk ze stacyjki, następnie odłącz końcówkę od akumulatora.
- 2 Prawidłowo podłącz przewody.
Patrz Podłączenie przewodów. (→ 33)
- 3 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.
Patrz Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej).
- 4 Ponownie podłącz końcówkę akumulatora.
- 5 Naciśnij **SOURCE** , aby włączyć zasilanie.
- 6 Wyzerować pamięć jednostki. (→ 3)

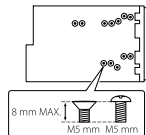
Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)

Odpowiednio podłącz przewody. (→ 33)



W przypadku mocowania bez tulei mocujących

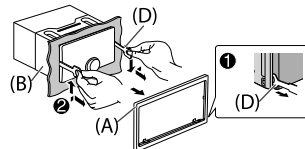
- 1 Wyjmowanie rękawa montażowego i ramki z urządzenia.
- 2 Wyrównaj otwory w urządzeniu (po obu stronach) z wspornikiem montażowym pojazdu i zamocuj urządzenie śrubami (w zestawie).



Używaj wyłącznie odpowiednich śrub. Użycie nieodpowiednich śrub może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Demontaż urządzenia

- 1 Włóż haczyk narzędzia do usuwania w otwory po obu stronach ramki, następnie wyciągnij ją.
- 2 Włóż narzędzia do usuwania głęboko w otwory z każdej strony, następnie postępuj zgodnie ze wskazaniem strzałek, jak pokazano poniżej.



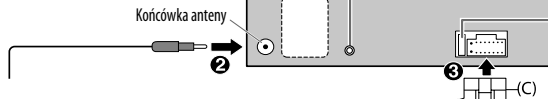
INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

Podłączenie przewodów

Podłączając do zewnętrznego wzmacniacza, podłącz przewód masywny do podwozia pojazdu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

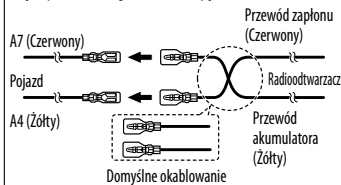
- R L Przednie wyjście/3-drożnego łącza crossover: Wyjście średniego zakresu
- WYJŚCIE TYŁ/SUBWOOFER/3-drożnego łącza crossover: Wyjście woofera

- Gniazdo wejściowe mikrofonu (↔ 10)
- Bezpiecznik (10 A)



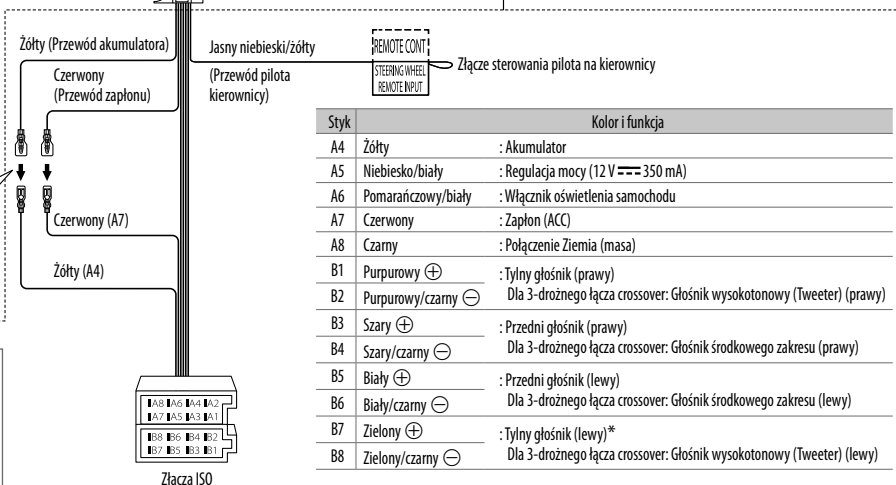
Podłączanie do złącz ISO w niektórych pojazdach VW/Audi lub Opel (Vauxhall)

Może być konieczna modyfikacja przewodów w dostarczonej wiązce przewodów, zgodnie z ilustracją.



Jeżeli pojazd nie posiada złącza ISO

Zalecamy zainstalowanie urządzenia z użyciem powszechnie dostępnych przewodów przeznaczonych dla samochodu użytkownika oraz zlecenie tego zadania wykwalifikowanym specjalistom dla zachowania własnego bezpieczeństwa. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.



Styk	Kolor i funkcja
A4	Żółty : Akumulator
A5	Niebiesko/biały : Regulacja mocy (12V \approx 350 mA)
A6	Pomarańczowy/biały : Włącznik oświetlenia samochodu
A7	Czerwony : Zapłon (ACC)
A8	Czarny : Połączenie Ziemia (masa)
B1	Purpurowy \oplus : Tylny głośnik (prawy)
B2	Purpurowy/czarny \ominus : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (prawy)
B3	Szary \oplus : Przedni głośnik (prawy)
B4	Szary/czarny \ominus : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik środkowego zakresu (prawy)
B5	Biały \oplus : Przedni głośnik (lewy)
B6	Biały/czarny \ominus : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik środkowego zakresu (lewy)
B7	Zielony \oplus : Tylny głośnik (lewy)*
B8	Zielony/czarny \ominus : Dla 3-drożnego łącza crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (lewy)

* Subwoofer można też podłączyć bezpośrednio bez zewnętrznej wzmacniacza. Ustawianie, ➔ 20.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.